



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7270333 / 17.05.2022
Purch. ord. no.: 5500044902
Purch. ord. Date: 26.08.2020
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30023541 / 15.09.2020
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge:

Knorr, Hr.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via del Cilestano, snc - 70026 Modugno (BA)

tel. no.: Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

21 MAG 2022

Delivery note

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Weights (gross/net)

Gross weight 604,900 KG Net weight 575,700 KG

286,172

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500354801 Clutch Housing A Customer article number: 2500354801 Position 1	60 PC	575,700 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 60
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 2
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 20.5.21
Firma:

1203/5630
5011025071

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber / blanc - Exemplar per committente
rosa - Exemplar für Absender / rose - Exemplar per mittente
blau - Exemplar für Empfänger / bleu - Exemplar per destinatario
grün - Exemplar für Frachtführer / verde - Exemplar per trasportatore

white - Copy for orderer / pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee / green - Copy for carrier

blanc - Exemplar per ordingiver / rose - Exemplar for absender
bleu - Exemplar for modtager / grön - Exemplar for beforder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magga PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magga Via Dei Ci Carmini 4 70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno, Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 22-004211							
4 Ort und Tag der Übernahme Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Magga PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -				18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.							
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés LSN. 280746		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 12 Pal. Getriedegut 96 Pal. Pumpen, Muffen	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 26747kg	12 Umfang in m³ Cubage m³			
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. Nr. 9 Norm. No. 9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer				Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières						
14 Rückerstattung Remboursement					21						
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco Ausgefertigt Etabli am le 170922					22						
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Magga PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim 91438 Bad Windsheim					24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ci Carmini 4 70026 Modugno (BA) 20 MAG 2022						
25 Anzahl der Paletten Nombre de palettes von bis km					Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette						
26 Vertragspartner des Frachtführers					Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette						
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers LBSC 1835					Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift						
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT											

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11 ADR. In den Fällen der Gefahrstoffe sind die Klassen 1 bis 7 vor dem Code anzugeben. In den Fällen der Klasse 1 bis 7: vor dem Code soziale Klasse 1 bis 7.